



## Владислав, 27 лет

<https://globerland.com/user/171792>

Город проживания: Китай, Шанхай

Русский - родной

Китайский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)

## О себе

Добрый день!

Меня зовут Владислав. Я из города Санкт-Петербург. Переехал в Китай в 2017 году. В прошлом году я закончил Юго-Восточный университет по специальности "Финансы" на китайском языке, и начиная с этого года я предоставляю услуги гида, переводчика и инспектора. За последние 3 месяца я предоставил услуги по сопровождению и переводу таким клиентам, как: ПИК, Мастер-Текс, Артекс, Вода, Вишневогорскполимер и Полимерсбыт. Работая со мной, я предоставляю помощь в построении маршрута, связи с принимающей стороной, оптимальном планировании распорядка поездки и дальнейшей поддержке контакта между клиентом и фабрикой.

Одно из основных преимуществ работы со мной заключается в том, что мой график не ограничен по времени - я работаю по графику клиента, с утра до поздней ночи. Также я понимаю, что клиент, приезжая в Китай, оказывается в непривычной для себя обстановке, и у него может возникнуть множество вопросов, ответы на которые будет не у кого спросить. Предоставить местную сим-карту для выхода на связь? Установить VPN? Заказать подарки для семьи? Вкусно покушать, при этом не отравившись? Ответы на эти и многие другие вопросы я буду рад дать в процессе нашего сотрудничества.

Другое моё преимущество это знание местного быта и культуры. В первую очередь я приехал в Китай чтобы учиться и жить, а не работать. Этот мотив помог мне ассимилироваться в местную среду и успешно в ней развиваться. Благодаря этому я способен максимально задействовать все доступные мне ресурсы и знания для достижения поставленной цели.

Напоследок я хотел бы упомянуть про знание языков. В настоящий момент я свободно владею китайским и английскими языками. Китайский язык я выучил находясь в Китае, и уровня, который есть у меня сейчас, вполне достаточно для разрешения 95% вопросов как бытового, так и технического характера. При работе со мной, как правило, надобность в общении на английском отпадает и общение происходит исключительно на китайском. Английский язык я учил с детства в России, и сейчас уровня языка мне вполне достаточно для прохождения профессионального обучения связанного с финансами.

## Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

## Образование

2017-2018 гг. - Шаньдунский Политехнический университет - Языковые курсы  
Shandong University of Science and Technology, Shandong, Zibo  
2018 - 2022 гг. - Юго-Восточный университет - Бакалавр по специальности "Финансы" на китайском языке  
Southeast University, Nanjing, Jiangsu  
2022 - 2024 гг. - Университет Тонцзи - Магистратура по специальности "Корпоративный Менеджмент" на английском языке  
Tongji University, Shanghai

## Опыт работы

2016 - 2017 - Санкт-Петербург, ТТ "Восход"  
Помощник в логистическом отделе  
2021 - 2022 - Шанхай, Bosch  
Стажер в отделе закупок  
2021 - н.в. - Шанхай, ПИК  
Представитель одной из дочерних компаний ПИКа в КНР  
2022 - н.в. - Шанхай, самозанятый  
Предоставление услуг перевода и сопровождения

## Дополнительно

- Наличие автомобиля

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/171792>

